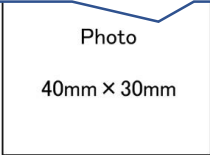


A new front-facing photo taken within the past 6 months. Including only the applicant, hatless and in front of a plain background. Write your name on the reverse side before you stick it here.

在留期間更新許可  
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

法務大臣 殿  
To the Minister of Justice

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。  
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for extension of period of stay.



1 国籍・地域 Nationality/Region \_\_\_\_\_ 2 生年月日 Date of birth \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

3 氏名 Name \_\_\_\_\_  
Write your name in the same alphabetical characters as shown on your passport.

4 性別 Sex 男・女 Male/Female Please circle. 5 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

6 職業 Occupation 学生 / Student 7 本国における居住地 Home town/city Write your address in your home country (country name, city name).

8 住居地 Address in Japan \_\_\_\_\_ Write your complete address in Japan.

9 電話番号 Telephone No. \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cellular phone No. \_\_\_\_\_ Write your mobile phone number in Japan.

10 旅券 (1) 番号 Passport Number \_\_\_\_\_ (2) 有効期限 Date of expiration \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_

11 現に有する在留資格 Status of residence 留学 / Student 在留期間 Period of stay \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ Write your residence card information.

12 在留カード番号 Residence card number \_\_\_\_\_

13 希望する在留期間 Desired length of extension \_\_\_\_\_ Write the required years until graduation. You can write your desired length. (It may not be as desired after examination.)

14 更新の理由 Reason for extension Ex. To continue study or research at Hiroshima University.

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) ※交通違反等による処分を含む。  
Criminal record (in Japan / overseas) ※Including dispositions due to traffic violations, etc.  
有 (具体的内容) \_\_\_\_\_ ) ・ 無 ) / No

16 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者 Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants  
有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) ・ 無 Please circle.  
Yes (if yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns) / No

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/ school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		

Only fill in if you have family or cohabitants in Japan.

※ 31について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。  
Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.  
16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。  
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.  
In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

17 通学先 Place of study

(1) 名称 広島大学  
Name of school

(2) 所在地 東広島市鏡山1-3-2  
Address

(3) 電話番号 082-422  
Telephone No.

Total period of education (from elementary school until the most recent institution of education).

(18及び19は在留資格変更許可申請又は進学若しくは転学の場合に記入)  
(Fill in 18 and 19 in case of applying for a change of status, going to a higher school or changing your school)

18 修学年数 (小学校～最終学歴) 年  
Total period of education (from elementary school to last institution of education) Years

19 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution) or present school

(1) 在籍状況  卒業  在学中  休学中  中退  
Registered enrollment Graduated In school Temporary absence Withdrawal

Check either "Graduated" or "In School".

大学院 (博士)  大学院 (修士)  大学  短期大学  専門学校  
Doctor Master Bachelor Junior college Collage of technology  
 高等学校  中学校  小学校  その他  
Senior high school Junior high school Elementary school Others

Check the most appropriate option.

(2) 学校名 (3) 卒業又は卒業見込み年月 年 月  
Name of the school Date of graduation or expected graduation Year Month

20 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)  
Japanese language ability (Fill in the followings when you study at advanced vocational school or vocational school (except Japanese language))

試験による証明 Proof based on a Japanese Language Test

(1) 試験名 試験名 (2) 級又は点数 級又は点数  
Name of the test Atained level or score

日本語教育を受けた教育機関名  
Organization  
期間: 月 まで  
Period from Month  
 その他  
Others

No need to fill in 20, 21.

21 日本語学習歴 (高等学校等において日本語の教育又は日本語による教育を受けた教育機関及び期間)  
Japanese education history (Fill in the following when you received Japanese language education / received education by Japanese language in a high school or other institution of education)  
Organization and period to have received Japanese language education / received education by Japanese language

機関名  
Organization  
期間: 年 月 まで  
Period from Year Month

Own income from part-time job, etc.  
Same amount as item 23(4), page 3.

Fill in the monthly average amount.

22 滞在費の支弁方法等 (生活費及び家賃等全てについて記入すること。) ※複数選択可  
Method of support to pay for expenses in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) \* multiple answers possible

(1) 支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)  
 本人負担 円  在外経費支弁者負担 円  
Self Yen Supporter living abroad Yen  
 在日経費支弁者負担 円  奨学金 円  
Supporter in Japan Yen Scholarship Yen  
 その他 円  
Others Yen

(2) 送金・携行等の別 Remittances from abroad or carrying cash  
 外国からの携行 円  外国からの送金 円  
Carrying from abroad Yen Remittances from abroad Yen  
(携行者 携行時期)  その他 円  
Name of the individual carrying cash Date and time of carrying cash Others Yen

Fill in the total amount of the past year.

(3) 経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記載すること。) ※任意様式の別紙可  
Supporter (if there is more than one, give information on all of the supporters) \* another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.

① 氏名 氏名  
Name Name  
② 住所 住所 電話番号  
Address Telephone No.  
③ 職業 (勤務先の名称) 職業 電話番号  
Occupation (place of employment) Telephone No.  
④ 年収 円  
Annual income Yen

Fill in if you have chosen "Supporter living abroad" or "Supporter in Japan".

- (4)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又はは日経費支弁者負担を選択した場合に記入)  
Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 22(1) is supporter living abroad or Japan)
- 夫  妻  父  母  祖父  祖母  養父  養母  
Husband Wife Father Mother Grandfather Grandmother Foster father Foster mother
- 兄弟姉妹  叔父 (伯父)・叔母 (伯母)  受入教育機関  友人・知人  
Brother / Sister Uncle / Aunt Educational institute Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族  取引関係者・現地企業等職員  
Relative of friend / acquaintance Business connection / Personnel of local enterprise
- 取引関係者・現地企業等職員の親族  その他 ( )  
Relative of business connection / personnel of local enterprise Others

- (5)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可  
Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 22(1) is scholarship)\* multiple answers possible

- 外国政府  日本国政府  地方公共団体  
Foreign government Japanese government Local government
- 公益社団法人又は公益財団法人 ( )  その他  
Public interest incorporated association / Others  
Public interest incorporated foundation

Circle "Yes" if you have a work-permit, no matter whether you are working or not.

- 23 資格外活動の有無  
Are you engaging in activities other than those permitted under the status of residence previously granted?  
有の場合、(1)から(4)までの各欄を記入(複数ある場合は全て記入すること) ※任意様式の別紙可  
Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give the information for all of the companies if the applicant works for multiple companies)\*another paper may be attached, which does not have to use a prescribed format.
- 有・無  
Yes / No

- (1)内容  
Type of work
- (2)勤務先名称  
Place of employment
- (3)週間稼働時間  
Work time per week
- (4)報酬  
Salary
- 円 (  月額  日額 )  
Year Monthly Daily

If you are no longer working, write "Undecided" or the type of work and working period. Ex. Washing dishes (Until March, 2024)

- 24 卒業後の予定 Plan after graduation

- 帰国  日本での進学  
Return to home country Enter a school of higher education in Japan
- 日本での就職  その他 ( )  
Find work in Japan Others

Fill in the same amount as item 22(1) "Self", page 2.

- 25 本邦における申請人の監護人(通学先が中学校又は小学校の場合に記入)  
Actual guardian in Japan(Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

- (1)氏名  
Name
- (2)本人との関係  
Relationship with the applicant

- (3)住所  
Address
- 電話番号  
Telephone No.

- 26 代理人(法定代理人)  
Agent (legal representative)

- (1)氏名  
Name

- (3)住所  
Address

- 電話番号  
Telephone No.
- 携帯電話番号  
Cellular Phone No.

No need to fill in 25, 26.

以上の記載内容は事実と相違ありません。 I hereby declare that the statement given above is true and correct.  
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form

Do not forget to put your signature here!

年 月 日  
Year Month Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が自署すること。  
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.  
The date of preparation of the application form must be written by the applicant (legal representative).

Fill in the date of submission to the Immigration Bureau.

- ※ 取次者 Agent or other authorized person

- (1)氏名  
Name
- (2)住所  
Address

- (3)所属機関等(親族等)  
Organization to which the agent belongs (relatives, etc.)

No need to fill in.